



- W przypadku ładowania produktu podczas jazdy, produkt i kabel do ładowania należy umieścić w taki sposób, aby nie przeszkadzały w prowadzeniu pojazdu.
- Jeśli istnieją wątpliwości w kwestii zasady działania, bezpieczeństwa lub podłączania produktu, należy zwrócić się do wykwalifikowanego fachowca.
- Prace konserwacyjne, regulacje i naprawy mogą być przeprowadzane wyłącznie przez specjalistę lub specjalistyczny warsztat.
- Jeśli pojawiają się jakiegokolwiek pytania, na które nie ma odpowiedzi w niniejszej instrukcji, prosimy o kontakt z naszym biurem obsługi klienta lub z innym specjalistą.

## PL Instrukcja użytkownika

# Zestaw głośnomówiący Bluetooth 5.0

Nr produktu 1543449

## Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt umożliwia prowadzenie rozmów telefonicznych w samochodzie bez używania rąk. Sygnały dźwiękowe są przekazywane bezprzewodowo przez Bluetooth. Produkt można przymocować do osłony przeciwsłonecznej pojazdu. Produkt jest zasilany za pomocą jednego akumulatora. Akumulator może być doładowywany z gniazdka zapalniczki samochodowej pojazdu.

Użytkowanie jest dozwolone tylko w zamkniętych pomieszczeniach, a więc nie na wolnym powietrzu. Należy bezwzględnie unikać kontaktu z wilgocią, np. w łazience itp.

Ze względów bezpieczeństwa oraz certyfikacji, produktu nie można w żaden sposób przebudowywać i/lub zmieniać. W przypadku korzystania z produktu w celach innych niż opisane, może on ulec uszkodzeniu. Niewłaściwe użytkowanie może ponadto spowodować zagrożenia, takie jak zwarcia, itp. Dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi i zachowaj ją do późniejszego wykorzystania. Produkt można przekazywać osobom trzecim wyłącznie z załączoną instrukcją obsługi.

Produkt jest zgodny z obowiązującymi wymogami krajowymi i europejskimi. Wszystkie zawarte tutaj nazwy firm i nazwy produktów są znakami towarowymi należącymi do poszczególnych właścicieli. Wszelkie prawa zastrzeżone.

## Zakres dostawy

- Zestaw głośnomówiący Bluetooth
- Akumulator
- Zacisk do osłony przeciwsłonecznej
- Kabel do ładowania w samochodzie (0,8 m)
- Instrukcja użytkownika



## Aktualne instrukcje obsługi

Pobierz aktualne instrukcje obsługi, klikając link [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) lub skanując przedstawiony kod QR. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na stronie internetowej.

## Objaśnienie symboli



Symbol z wykrzyknikiem w trójkącie wskazuje na ważne wskazówki w tej instrukcji użytkownika, których należy bezwzględnie przestrzegać.



Symbol strzałki można znaleźć przy specjalnych poradach i wskazówkach związanych z obsługą.

## Wskazówki bezpieczeństwa



Dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i przestrzegać zawarte w niej wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za obrażenia oraz szkody spowodowane nieprzestrzeganiem wskazówek bezpieczeństwa i informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. Poza tym w takich przypadkach wygasa rękojmia/gwarancja.

### a) Ogólne informacje

- Produkt nie jest zabawką. Należy trzymać go poza zasięgiem dzieci i zwierząt.
- Dopilnuj, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Mogą one stać się niebezpieczną zabawką dla dzieci!
- Chroni produkt przed ekstremalnymi temperaturami, bezpośrednim promieniowaniem słonecznym, silnymi wibracjami, wysoką wilgotnością, wilgocią, palnymi gazami, oparami i rozpuszczalnikami.
- Nie narażaj produktu na obciążenia mechaniczne.
- Jeśli bezpieczna praca nie jest dłużej możliwa, należy przerwać użytkowanie i zabezpieczyć produkt przed ponownym użyciem. Bezpieczna praca nie jest zapewniona, jeśli produkt:
  - posiada widoczne uszkodzenia,
  - nie działa prawidłowo,
  - był przechowywany przez dłuższy okres czasu w niekorzystnych warunkach lub
  - został nadmiernie obciążony podczas transportu.
- Z produktem należy obchodzić się ostrożnie. Wstrząsy, uderzenia lub upadek produktu nawet z niewielkiej wysokości spowodują jego uszkodzenie.
- Należy zwrócić uwagę na przepisy ustawowe dotyczące korzystania z urządzeń głośnomówiących i telefonów komórkowych w pojazdach.
- Produktu należy używać tylko wtedy, gdy jego działanie nie koliduje i nie zagraża innym uczestnikom ruchu drogowego.

## b) Akumulator

- Akumulator należy chronić przed bardzo wysokimi lub niskimi temperaturami oraz bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. Podczas pracy w niskich temperaturach wydajność akumulatora i czas pracy zestawu głośnomówiącego mogą być mocno ograniczone.
- Głębokie rozładowanie akumulatora może spowodować jego trwałe uszkodzenie. Regularnie ładować akumulator (ok. co 2 miesiące) nawet wtedy, gdy produkt nie jest używany. Ze względu na zastosowaną technologię konstrukcji akumulatorów, nie ma potrzeby wcześniejszego rozładowania akumulatora.
- Nieszczelne lub uszkodzone akumulatory w kontakcie ze skórą mogą powodować poparzenia. Dlatego też należy stosować odpowiednie rękawice ochronne. Przedostanie się substancji chemicznych z akumulatora na inne powierzchnie może spowodować przebarwienia lub inne tych powierzchni.
- Jeśli akumulator zdeformuje się, nie należy go używać, ale zutylizować w sposób bezpieczny dla środowiska naturalnego.
- Akumulatora nie wolno zwierać, rozbierać ani wrzucać do ognia. Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu!
- Akumulator należy ładować wyłącznie w produkcie, gdyż znajdująca się w nim elektronika jest optymalnie dopasowana. Nie należy używać innych ładowarek.

## Elementy obsługowe



- |                         |                          |
|-------------------------|--------------------------|
| 1 Głośnik               | 6 Mikrofon               |
| 2 Przycisk MUTE         | 7 Pokrywa komory baterii |
| 3 Przycisk +            | 8 Dioda LED              |
| 4 Przycisk -            | 9 Gniazdo Mini-USB       |
| 5 Przełącznik zasilania |                          |

## Wkładanie akumulatora

- Zdjąć pokrywę komory akumulatora.
- Włożyć akumulator zgodnie z podaną polaryzacją. Zwrócić uwagę na oznaczenia styków na akumulatorze i w komorze.
- Zamknąć komorę akumulatora.

## Ładowanie akumulatora

- Podłączyć produkt do gniazdka zapalniczki samochodowej pojazdu za pomocą dołączonego kabla. Zaświeci się czerwień dioda LED na wtyczce.



Jeżeli czerwień dioda LED nie zaświeci się, to oznacza, że nie ma napięcia (ew. należy włączyć zapłon pojazdu) lub bezpiecznik wtyczki jest uszkodzony i należy go wymienić (patrz rozdział „Wymiana bezpiecznika”).

- Podczas procesu ładowania dioda LED na produkcie świeci kolorem czerwonym.
- Gdy akumulator jest całkowicie naładowany, dioda LED na produkcie zgaśnie.



Produkt można ładować także przez port USB. W tym celu konieczny jest zakup opcjonalnego kabla USB (Mini-USB na USB typu A). Port USB musi dostarczać prąd o natężeniu 500 mA.

## Uruchomienie

### a) Włączanie i wyłączenie

- Aby włączyć produkt, przełącznik zasilania należy wcisnąć na ok. 2 sekundy, aż pojawi się komunikat „Bluetooth Mode”. Dioda LED miga na przemian kolorem czerwonym i niebieskim.
- Aby wyłączyć produkt, przełącznik zasilania należy wcisnąć na ok. 2 sekundy, aż pojawi się komunikat „Power off” (wyłączenie). Dioda LED zgaśnie.

### b) Ustanawianie połączenia (parowanie)

- W telefonie komórkowym włączyć funkcję Bluetooth.
- Włączyć produkt.
- Po krótkim czasie na liście dostępnych urządzeń Bluetooth w telefonie komórkowym pojawi się urządzenie „TWNT-CB-BCK08B”. Wybierz to urządzenie.  
W przypadku wyświetlenia żądania o podanie hasła, należy wpisać 0000 (cztery zera).
- Gdy ustanowieniu połączenia pojawi się komunikat „Connected” (połączono) i dioda LED zasilania zacznie świecić kolorem niebieskim.

→ W przypadku niektórych telefonów konieczne jest potwierdzenie połączenia telefonu i produktu po wykonaniu parowania.

Jest to zazwyczaj konieczne wtedy, gdy co najmniej jedno inne urządzenie Bluetooth jest zarejestrowane w telefonie komórkowym lub gdy inne urządzenie jest już z nim połączone (np. słuchawki Bluetooth).

### c) Mocowanie do osłony przeciwsłonecznej

- Zaczepek z tyłu urządzenia wcisnąć w osłonę przeciwsłoneczną.
- Odczepić produkt od osłony przeciwsłonecznej. Należy uważać, gdyż w przeciwnym razie klips może uszkodzić osłonę przeciwsłoneczną.
- Mikrofon i głośnik powinny być skierowane bezpośrednio w stronę użytkownika, aby zapewnić bezbłędną transmisję głosu.

### d) Odbieranie połączenia

- Android: W przypadku połączenia przychodzącego przez głośnik odtwarzany jest dźwięk dzwonka telefonu.  
iPhone: W przypadku połączenia przychodzącego przez głośnik odtwarzany jest dźwięk dzwonka telefonu.
- Aby odebrać, należy nacisnąć przełącznik zasilania. Podczas rozmowy, dioda LED świeci kolorem niebieskim.

### e) Wykonywanie połączeń

W telefonie komórkowym należy wybrać numer w zwykły sposób. Podczas rozmowy, dioda LED świeci kolorem niebieskim.

### f) Kończenie rozmowy

Aby zakończyć rozmowę, naciśnij krótko przełącznik zasilania.

### g) Ponowne wybieranie numeru

Wcisnąć na sekundy przycisk +, aby połączyć się z ostatnio wybranym numerem.

→ W tym celu trzeba mieć w telefonie komórkowym włączoną funkcję ponownego wybierania.

### h) Wybieranie głosowe

→ Jest to możliwe tylko wtedy, gdy telefon komórkowy posiada tę funkcję. Należy przestrzegać zaleceń instrukcji obsługi telefonu.

Nacisnąć krótko przełącznik zasilania i powiedzieć nazwę kontaktu. Telefon komórkowy automatycznie wybierze przechowywany w pamięci odpowiedni numer.

### i) Regulacja głośności

Podczas rozmowy można regulować głośność głośnika.

- Przycisk +: Zwiększanie głośności
- Przycisk -: Zmniejszanie głośności

### j) Wyłączanie mikrofonu

- Podczas rozmowy nacisnąć krótko przycisk **MUTE**, aby wyciszyć mikrofon.
- Aby ponownie włączyć mikrofon, ponownie nacisnąć krótko przycisk **MUTE**.

## Wymiana bezpiecznika

Wtyczka samochodowa posiada bezpiecznik. Jeśli bezpiecznik przepalił się (np. w przypadku zwarcia we wtyczce USB), należy go wymienić w następujący sposób:

- Czarną śrubę radełkowaną przekręcić w lewo (w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara).
- Wyjąć uszkodzony bezpiecznik i wymienić na identyczny (5 x 20 mm, 250 V, F 1 A; typ bezzwłoczny).
- Nasadkę nałożyć z powrotem na wtyczkę samochodową i czarną śrubę radełkowaną przekręcić w prawo.



Przepalony bezpiecznik nie można mostkować.

Nigdy nie używać bezpiecznika na wyższe napięcie lub o innej charakterystyce wyzwalania. Może to doprowadzić do pożaru!

## Konserwacja i czyszczenie

- Przed przystąpieniem do czyszczenia odłączyć kabel ładowania od produktu.
- W żadnym wypadku nie należy używać agresywnych środków czyszczących, alkoholu czyszczącego lub innych chemicznych roztworów, gdyż może to uszkodzić obudowę lub nawet wpłynąć negatywnie na działanie.
- Do czyszczenia produktu używaj suchej, niepozostawiającej włókien szmatki.

## Deklaracja zgodności (DOC)

My, Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, deklarujemy, że produkt ten jest zgodny z postanowieniami Dyrektywy 2014/53/UE.

→ Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads)

Wybierz język, klikając na symbol flagi i wprowadź numer katalogowy produktu w polu wyszukiwania; następnie możesz pobrać deklarację zgodności UE w formacie pdf.

## Utylizacja

### a) Produkt



Urządzenia elektroniczne mogą być poddane recyklingowi i nie należą do odpadów z gospodarstw domowych. Produkt należy utylizować po zakończeniu jego eksploatacji zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi.

Wyjąć akumulator i wyrzucić oddzielnie od produktu. Zaciski akumulatora zakleić taśmą izolacyjną, aby uniknąć zwarcia.

### b) Baterie/Akumulatory



Konsument jest prawnie zobowiązany (rozporządzenie dotyczące baterii) do zwrotu wszystkich zużytych baterii/akumulatorów. Wyrzucanie baterii z odpadami domowymi jest zabronione.

Zawierające szkodliwe substancje baterie/akumulatory oznaczone są symbolem, który wskazuje na zakaz wyrzucania z odpadami domowymi. Oznaczenia dla metali ciężkich: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów (oznaczenia znajdują się na bateriach/akumulatorach np. pod ikoną kosza na śmieci po lewej stronie).

Zużyte baterie/akumulatory można także oddawać do nieodpłatnych gminnych punktów zbiorczych, do naszych sklepów, lub gdziekolwiek, gdzie sprzedawane są baterie.

W ten sposób użytkownik spełnia wymogi prawne i ma swój wkład w ochronę środowiska.

## Dane techniczne

### a) Zestaw głośnomówiący

Częstotliwość radiowa ..... 2,402 – 2,480 GHz

Moc nadawcza ..... -6 do +4 dBm

Wersja Bluetooth ..... V5.0, klasa II, maks. zasięg 10 m

Profil Bluetooth ..... HSP V1.2, HFP V1.5, A2DP V1.2

Transmisja mowy ..... pełny duplex

Akumulator ..... litowo-jonowy; 3,7 V; 500 mAh

Czas ładowania ..... 2 h

Czas pracy ..... maks. 150 h (w trybie czuwania)  
maks. 4 – 5 h (rozmowa)

Warunki pracy/przechowywania ..... od -10 do +40 °C, 10 – 90 % wilgotności względnej

Wymiary (szer. x wys. x gł.) ..... 118 x 47 x 18 mm (bez klipsa)

Waga ..... 90 g (z klipsem i akumulatorem)

### b) Samochodowy kabel do ładowania

Zasilanie ..... 12 – 24 V/DC

Napięcie wyjściowe / prąd wyjściowy .... 5 V/DC, maks. 500 mA

Długość kabla ..... 0,8 m

To jest publikacja firmy Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau, Niemcy ([www.conrad.com](http://www.conrad.com)).

Wszelkie prawa odnośnie tego tłumaczenia są zastrzeżone. Wszelkiego rodzaju reprodukcje, np. kopiowanie, tworzenie mikrofilmów lub rejestracja w urządzeniach elektronicznych do przetwarzania danych wymagają pisemnej zgody wydawcy. Powielanie w całości lub w części jest zabronione. Publikacja ta odpowiada stanowi technicznemu urządzeń w chwili druku.

Copyright 2019 by Conrad Electronic SE.

\*1543449\_v2\_1219\_02\_dh\_m\_pl